

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ОБРАЗОВАНИЮ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО
ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ТГПУ)**

Утверждаю
Декан факультета



А.В. Гузеева

«15» сентября 2010 года

ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ОПД.В.03 ПОЛЬСКИЙ ЯЗЫК

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ.

Курс имеет теоретическую и практическую направленность. Его **цель** – дать необходимый уровень владения польским языком, обеспечить активное усвоение фонетической, лексической и грамматической систем языка, формирование лингвистической и коммуникативной компетенции студентов средствами языка на основе социально-бытовых, страноведческих тем и содействие развитию устной и письменной речи во всех видах речевой деятельности.

Дисциплина «Польский язык» является курсом по выбору общепрофессионального цикла дисциплин направления.

Для освоения дисциплины «Польский язык» студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в ходе изучения дисциплин, «Теория языка», а также освоенных разделов дисциплины «Современный русский литературный язык».

задачи изучения дисциплины:

- формирование и развитие слухопроизносительных и ритмико-интонационных навыков и умений;
- формирование и развитие фонетических навыков и умений;
- формирование речевых экспрессивно-лексических и грамматических навыков на коммуникативно-достаточном уровне;
- формирование и развитие навыков и умений говорения на социально-бытовые темы без подготовки;
- формирование навыков и развитие умений письма;
- формирование навыков и развитие умений в диалогической и монологической формах общения;
- формирование и развитие навыков и умений в беспереводном чтении и аудировании;
- обучение чтению текста про себя и понимание основного содержания текста средней трудности без использования словаря;
- обучение письменной речи (написание диктантов, изложений, сочинений, деловых писем);
- дальнейшее формирование и развитие навыков и умений формально-смыслового анализа текста;
- формирование и развитие навыков и умений краткого изложения текста;
- формирование и развитие грамматических навыков и умений;
- обучение исправлению ошибок в устном и письменном сообщениях;

2. ТРЕБОВАНИЯ К УРОВНЮ ОСВОЕНИЯ СОДЕРЖАНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.

В результате освоения дисциплины студент должен:

овладеть основными грамматическими навыками и умениями, понимать на слух повседневную речь в исполнении носителей языка, понимать незнакомые письменные тексты, содержащие активно и пассивно усвоенные лексику и грамматику; уметь правильно (в соответствии с нормами графики, орфографии и грамматики) выражать мысли в письменной форме с соблюдением культуры письменной речи, а также демонстрировать устную речевую культуру в основных коммуникативных ситуациях. Владеть основами двустороннего перевода, самостоятельно (устно и письменно) составлять тексты на заданную тему.

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		4
Общая трудоемкость дисциплины	100	100
Аудиторные занятия	76	76
Лекции		
Практические занятия (ПЗ)	76	76
Лабораторные работы (ЛР)		
И (или) другие виды аудиторных занятий		
Самостоятельная работа	24	24
Курсовая работа		
Расчетно-графические работы		
Реферат		
И (или) другие виды самостоятельной работы		
Вид итогового контроля (зачет, экзамен)		зачет

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.

4.1. РАЗДЕЛЫ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ ЗАНЯТИЙ.

№ п/п	Раздел дисциплины	Всего	Практические занятия
1	Фонетика. Графика. Орфография.	6	6
2	Морфология	12	12
3	Словообразование	10	10
4	Синтаксис и пунктуация	12	12
5	Лексика	36	36

4.2. СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛОВ ДИСЦИПЛИНЫ.

1) Фонетика. Графика. Орфография.

Польский алфавит. Диакритические знаки и диграфы. Особенности правописания гласных и согласных. Способы обозначения мягкости согласных. Употребление заглавных букв. Правописание иноязычных имен собственных. Общая характеристика звукового строя польского языка. Артикуляция гласных и согласных звуков. Носовые гласные. Характер и место ударения.

2) Морфология

Имя существительное. Род. Категория одушевленности-неодушевленности. Лично-мужская форма. Число. Падеж. Типы и особенности склонений. Обзор окончаний единственного числа. Множественное число. Изменения в основе (чередование и пр.)

Имя прилагательное. Склонение прилагательных. Лично-мужская форма. Степени сравнения.

Числительные. Количественные и порядковые числительные. Собирательные числительные. Особенности склонения числительных. Чередование гласных в основе количественных и порядковых числительных.

Местоимение. Личные, притяжательные, указательные, относительные, вопросительные, отрицательные, неопределенные местоимения. Склонение местоимений. Краткие формы.

Глагол. Личные формы глагола. Возвратные глаголы. Типы спряжений. Настоящее, прошедшее и будущее (простое и сложное) время глаголов. Видовые пары. Нерегулярные формы. Повелительное и

сослагательное наклонения. Неопределенно-личные формы глагола. Неличные формы: причастие, деепричастие, инфинитив, глагольное имя. Действительный и страдательный залоги. Модальные глаголы.

Наречие. Основные группы наречий и их употребление. Степени сравнения.

Предлог. Предлоги в конструкциях с существительными для выражения отношений пространственных: (do, z, na, ze, w, od, nad, pod, przy, koło, około, przez), временных (o godzinie..., za rok, po zajęciach и др.), целевых, причинно-следственных, объектных, совместного действия, лишения, удаления.

Союз. Сочинительные союзы, выражающие отношение присоединения (i, oraz, a, też), противопоставления (a, ale, lecz, jednak), взаимоисключения (lub, ani, albo, czy, ani-ani), пояснения (to jest, czyli, więc). Подчинительные союзы, выражающие отношения причинные, изъяснительные и условные. Вопросительные местоимения, употребляемые в качестве союзных слов.

3) Словообразование.

Суффиксы существительных: -acz, -ka, -ik\ -yk, -ca, -izm, -ec, -ówka, -anin, -czyk, -ość и др.

Суффиксы прилагательных: -yjny\ i\jny, -(o)wy и др.

Образование наречий типа po polsku. Образование наречий от прилагательных с помощью суффиксов -o, -e.

Глагольные префиксы: przy-, prze-, na-, z-, do-, po- и др.

Глагольные суффиксы: -ować, -ywać, -iwać и др.

4) Синтаксис и пунктуация.

Простое предложение. Типы предложений: повествовательное, вопросительное, побудительное.

Главные члены предложения. Подлежащее. Личные местоимения в именительном падеже в качестве подлежащего в польском языке в сопоставлении с русским языком.

Подлежащее. Личные местоимения в качестве подлежащего в именительном падеже в сопоставлении с русским языком.

Сказуемое. Типы сказуемого: глагольное, именное. Наличие глагола связки być в форме настоящего времени в составном именном сказуемом.

Согласование подлежащего со сказуемым по роду, числу и мужскому лицу.

Второстепенные члены предложения. Дополнение. Определение. Обстоятельства места, времени, образа действия, причины, цели, условия меры и степени. Способы их выражения.

Глагольное управление. Различия в глагольном управлении в польском и русском языке. Конструкции с глаголом mieć, выраженные личной формой глагола с именительным субъекта и винительным объекта, в сопоставлении с русской безличной конструкцией «у меня есть».

Пассивные конструкции, образованные вспомогательными глаголами być и zostać в форме соответствующего наклонения и времени и страдательным причастием. Пассивные синтаксические конструкции, выраженные сочетанием предлога przez + винительный падеж существительного.

Особенности употребления инфинитивных конструкций.

Конструкции с отглагольными именами существительными и их перевод на русский язык.

Однородные члены предложения.

Безличные и неопределенно-личные предложения и их перевод на русский язык.

Слова, не являющиеся членами предложения: обращения, вводные слова.

Порядок слов в польском языке. Подвижность и место возвратной частицы się. Место личных окончаний глаголов прошедшего времени в простом предложении.

Выражение отрицания. Конструкция nie в качестве отрицания к глаголам być и mieć.

Сложное предложение. Союзные сложносочиненные предложения с союзами zarówno – jak i; albo - albo, ani - ani. Союзные сложноподчиненные предложения: с относительным местоимением który, союзом że, вопросительной частицей czy, местоимением co. Придаточные предложения времени, места, причины, цели, условия и соответствующие союзы. Придаточные сравнительные предложения. Различия между русской и польской пунктуацией.

5) Лексика.

Словарный запас студентов формируется на базе разговорно-бытовой, страноведческой и общенаучной лексики. Темы занятий:

1. Контакты в обществе: вежливые формы обращения, приветствия, прощания, знакомства. Особенности польского этикета.
2. Анкетные и автобиографические данные. Семья, внешний вид, профессиональная деятельность.
3. Учеба. День студента. Досуг.
4. Квартира.
5. Числительные. Время. Даты.
6. Еда. В кафе.
7. В незнакомом городе.
8. Быт (гостиница, магазин).
9. Здоровье. Части тела. У врача.
10. Польша: страна и люди. Государственное устройство. Язык.
11. Географическое положение, климат, природные ресурсы, промышленность.
12. Польские города. Варшава, Краков.
13. Искусство и литература.
14. Знаменитые поляки.
15. Даты и праздники.
16. Обычаи и традиции. Польская кухня.
17. Легенды о Польше.

5. ЛАБОРАТОРНЫЙ ПРАКТИКУМ.

Не предусмотрен.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.

6.1. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА.

а) основная литература.

1. Тихомирова, Т. С. Польский язык: грамматический очерк, литературные тексты с комментариями и словарем : учеб. пособие для вузов / Т. С. Тихомирова. – 2-е изд., испр. и доп. – М. : АСТ : Восток – Запад, 2006. – 317 с.

б) дополнительная литература.

1. Ковалева, Г. В. Польско-русский и русско-польский словарь: 10000 слов в каждой части / Г. В. Ковалева, И. Н. Митронова. – М. : Рус. яз., 1999. – 569 с.
2. Bartnicka, B. Uczymy się polskiego : podręcznik języka polskiego dla cudzoziemców. 2. Teksty / B. Bartnicka, G. Dąbkowski, W. Jekiel. – Kielce, 1994. – 118 s.
3. Kaleta, Z. Gramatyka języka polskiego dla cudzoziemców / Z. Kaleta. – Kraków, 1995. – 488 s.
4. Kucharczyk, J. Zaczynam mówić po polsku / J. Kucharczyk. – Łódź, 1995. – 170 s.
5. Kucharczyk, J. Już mówię po polsku / J. Kucharczyk. – Łódź, 1994. – 215 s.

6.2. СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.

При изучении дисциплины полезно посетить следующие сайты:

- http://dic.academic.ru/dic.nsf/enc_literature
- http://ru.wikibooks.org/wiki/Польский_язык
- <http://www.languages-study.com/polski.html>

- http://ru.science.wikia.com/wiki/Польский_язык
- http://ru.wikisource.org/wiki/ЭСБЕ/Польский_язык

По любой из частных тем в качестве источника справочной информации рекомендуется пользоваться данными свободной энциклопедии «Википедия», например:

<http://ru.wikipedia.org/wiki/Славяне>;
http://ru.wikipedia.org/wiki/Польский_язык;

Онлайн словари и переводчики:

<http://www.slownik.ukraincow.net/>

<http://querywords.ru/>

<http://radugaslov.ru/polski.htm>

http://mirslovarei.com/content_poru

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.

Центр польского языка и культуры ТГПУ: аудио и видеоаппаратура, библиотека, фильмотека, мультимедийные и видео-курсы, например, Польский: улучшите ваши разговорные навыки. Курс польского языка на лазерном диске «Eurotalk», London, 1999; видео-курс: «Język polski» в 4-х частях. Варшава. NAUKA S.A.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.

8.1. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПРЕПОДАВАТЕЛЮ.

Методика обучения польскому языку как иностранному должна учитывать сравнительно-сопоставительный анализ языковых структур и фактов языка, а также анализ ошибок учащихся, что особенно важно при обучении близкородственным языкам, какими являются польский и русский (сходства и различия иногда облегчают, иногда усложняют освоение языка). Этот принцип имеет отражение в учебном пособии польского автора, имеющего достаточный опыт работы в русскоговорящей аудитории, Б. Конопкой (Конопка В. Podręcznik języka polskiego dla środowisk gosyjskojęzycznych - Warszawa, 1997. – 242 s.) Необходимым в процессе планирования практических занятий является использование коммуникативной методики обучения языку, моделирование конкретных речевых ситуаций (например, в незнакомом городе, в гостинице, в университете и т.п.). Пособия, учитывающие интересы студенческой аудитории и содержащие конкретные модели речевых ситуаций составлены польским автором Я. Кухарчиком (Kucharczyk J. Zaczynam mówić po polsku - Łódź, 1995; Kucharczyk J. Już mówię po polsku - Łódź, 1994). Эти пособия предполагают разнообразные виды самостоятельной работы. Каждый урок (lekcja) завершается упражнениями, закрепляющими лексический и грамматический материал.

В качестве форм контроля рекомендуется проводить тестирование (примерные тесты приводятся ниже), а также пересказ прочитанных текстов, составление собственных текстов и диалогов.

Тексты по страноведению, тексты-фрагменты произведений польских авторов их биографии имеются в пособии Б. Бартницкой (Bartnicka B. i inni Uczymy się polskiego. Podręcznik języka polskiego dla cudzoziemców. 2. Teksty – Kielce, 1994. – 118 s.)

8.2. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ СТУДЕНТОВ.

Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

ТЕСТ 1 (ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ)

1. **Перевести на польский язык.**

Te buty stoją 34 złotych. _____
To платье светлее, чем это. _____
Этот мужчина выше, чем тот. _____
Тот дом самый высокий. _____

2. **Która godzina?**

15.45 _____
13.10 _____

3. **Употребить форму прошедшего времени.**

Mama codziennie (robi/zrobi) obiady. _____
Nie byłam na zajęciach, bo właśnie we wtorek (chorować/zachorować). _____

4. **Употребить существительные в соответствующей форме.**

Robię (herbata) _____, czasem (kawa) _____.
Mam (długopis i książka) _____.
Na (biorko) _____ stoi radio i lustro.
W (klasa) _____ uczą się.

5. **Описать внешность человека.**

ТЕСТ 2 (ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ)

I. Formy czasu teraźniejszego proszę zamienić na czas przeszły.

1. Czytam książkę.
2. Robimy zakupy.
3. Chłopcy śpiewają piosenkę.
4. Ola szyje sukienkę.
5. Dziś jemy ciasto, a wczoraj.....lody.
6. Na śniadanie zazwyczaj pijemy kawę.
7. Uczniowie uczą się matematyki.

II. Wstaw formy w czasie przeszłym.

1. Dzisiaj rano (ja, jeść)..... chleb z masłem.
2. Wczoraj (my, być) w Warszawie na wycieczce.
3. 2 lata temu (my, kupić)..... nowy telewizor.
4. Dziewczyny (zachorować).....na grype.
5. Czy w górach (wy, myć się)w rzece?
6. Tamci panowie (oglądać)dobry film.
7. Studenci (rozmawiać).....o egzaminach.
8. Czy (ty, kupić).....komputer?
9. Czy dugo (wy, stać) na przystanku tramwajowym?
10. Kiedy (urodzić się).....twój brat?
11. Moja babcia (mieszkać).....na wsi, a dziadek w mieście.
12. Czy (wy, oglądać)ten film?

III. Wstaw formy w trybie rozkazującym:

1. (Ty, jeść)szybko, bo za chwilę musimy wyjść.
2. (My, napić się).....piwa.
3. (Ona, kupić).....butelkę wina.
4. (Oni, myć się)..... szybciej.
5. (Ty, napisać)do mnie długi list.
6. (Oni, zjeść)te lody, bo się roztopią.
7. (My, napić się).....wody.
8. (Wy, jechać).....tam natychmiast.
9. (On, czekać)na nas w kawiarni.
10. (Ty, być).....dla niej dobry.

11. (Wy, przeczytać).....tę książkę na jutro.

IV. Wstaw w odpowiedniej formie.

1. Nie mam (pieniądze).....
2. Potrzebujemy 4 (tysiąc).....złotych.
3. Za 5 (miesiąc)..... będzie zima.
4. Potrzebujemy jeszcze 12 (miesiąc)by zakończyć książkę.
5. Mieszkanie kosztuje 16 (tysiąc, dolar).
6. Kilogram cukru kosztuje 32, 55 (ruble).
7. Telewizor kosztuje 5.444.77 (zł).

V. Wstaw w odpowiedniej formie czasu przeszłego.

1. Tomek (nieść)..... walizkę.
2. Dziewczyny (kupić).....kwiaty.
3. Studenci (przygotować się)do egzaminu.
4. Czy (widzieć, wy).....ten film?
5. Czy Kasia (namalować)obraz?
6. Nasi znajomi (spotkać się).....w kawiarni.
7. Czy (wy, być, *rodz.ż*)..... na zebraniu?
8. Czy (wy, jeść, *rodz.z*) ten tort?
9. Gdzie (wy, odpoczywać, *rodz. m.*).....
10. Czy (ty, uszyć, *r. m.*)spodnie?
11. Wczoraj na śniadanie (jeść, *rodz.z*)kanapki.
12. Dziewczynka (pleść).....wianek.
13. (My, chcieć).....spotkać się z naszymi kolegami.
14. (Oni, woleć).....póść na basen.
15. (My, mieć).....dużo czasu.

VI. Wstaw w odpowiedniej formie czasu przyszłego.

1. Uczniowie naszej szkoły (napisać)zadanie domowe na jutro.
2. Samochód (wyjechać).....o godzinie 14,45.
3. (My, przeczytać).....gazetę i oddamy koledze.
4. (Ja, namalować) obraz.
5. (Ja , spać)do godziny 10 rano.
6. (Ty, oglądać) dobry film.
7. (Oni, wypoczywać)nad morzem.

VII. Podaj formy czasowników dokonanych:

Jechać –

Czytać -

Gotować -.....

Pisać -

Rysować -.....

Piec -.....

Spać-.....

ТЕСТ 3 (ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ)

1. Выберите правильный вариант предложения:

- 1) Pracuję jako inżynier. Pracuję inżynierem.
 - 2) Z pochodzenia jesteśmy Polacy. Z pochodzenia jesteśmy Polakami.
 - 3) Mam dwie tysiące. Mam dwa tysiące.
 - 4) On ma dwadzieścia jeden rok. On ma dwadzieścia jeden lat.
2. Выберите нужное слово:
- 1) To są (moje \ moi) koleżanki.
 - 2) Jak się nazywają (twoje \ twoi) rodzice?
 - 3) To są (nasze \ nasi) dziadkowie.
 - 4) Czy to są (wasze \ wasi) koledzy.
3. Ответить на вопросы:
- 1) Gdzie mieszkasz?
 - 2) Kim jesteś z wykształcenia?
 - 3) Jakiej jesteś narodowości?
 - 4) Jak nazywa się największy polski poeta ?
 - 5) Ile lat trwał trzeci rozbiór ziem polskich?
4. Подберите синонимы к слову **zły**: _____
5. Вставьте пропущенные предлоги:
-rok pojedziemymorze.
której godzinie będzieszpracy?
 Idęsklepu.
 Czekamautobus.
6. Расположите в порядке повышения уровня образования следующие определения (пронумеровать в скобках):
 wykształcenie zasadnicze zawodowe (), wykształcenie wyższe (), wykształcenie podstawowe (), wykształcenie średnie (), wykształcenie gimnazjalne ()
7. Подобрать к существительным соответствующие глаголы (соединить линиями):
- | | | | |
|-------|------|--------|------|
| wiatr | mgła | słońce | mróz |
|-------|------|--------|------|

świeci trzyma bierze wieje wschodzi wyje grzeje podnosi się

Вопросы к зачету

Разговорная тема «O sobie»

Разговорная тема «Kraków - była stolica Polski»

Разговорная тема «Tomsk – moje miasto»

Разговорная тема «Warszawa - stolica Polski»

Разговорная тема «Początki państwa polskiego»

Разговорная тема «Podstawowe wiadomości o Polsce»

Вариант практического задания к зачету

1. Słowa w nawiasach proszę napisać we właściwej formie (раскрыть скобки – письменно):

1. (Ten, ta, to, te, ci) dziecko (nazywać się) Adam. 2. Moja siostra (być) teraz w (Polska). 3. One (być) wczoraj na urodzinach Alicji. 4. (Moje/moi) (kolega) to Andrzej, Wiktoria, Anna i Beata. 5. Piotr wczoraj (mieć) egzamin z angielskiego. 6. Wczoraj Weronika i Helena (pójść) do (biblioteka). (Być) tam do 17.30. 7. A dzisiaj (oni/one) (musieć) kupić prezent dla Barbary. Ona jutro (mieć) urodziny. 8. Anna (iść) do (lekarz). On (być) (cudzoziemiec). (Być) z (Hiszpania). Potem Anna (musieć) kupić leki w (apteka).

2. Proszę przeczytać i przetłumaczyć tekst (читать, переводить):

Dzisiaj Paweł obudził się o 9. Kilka minut jeszcze leżał w łóżku – myślał o następnym dniu: jutro jest Nowy Rok. Myślał o tym, że ma dziś dużo spraw: musi kupić prezenty dla mamy, ojca, młodszego brata Jerzy i starszej siostry Oliwii, dla cioci i wujka z Warszawy, dla babci i dziadka. Przez cały rok dzieci czekają na święta, które są bardzo krótkie!

Paweł umył się, poszedł do kuchni – tam już czekało na niego śniadanie (omlet, 2 parówki, kilka kanapek i kawa). Szybko się najadł, napił się kawy. Po śniadaniu poszedł do centrum miasta po zakupy. Zadzwoił telefon: okazało się, że mama zapomniała zamówić dla siebie parę rzeczy – trzeba kupić zapalki i cukier.

Po zakupach Paweł wrócił do domu wesoły – udało się kupić podarunki dla całej rodziny.

3. Proszę napisać tekst „Mój kolega/Moja koleżanka” (написать текст на тему).

Программа составлена в соответствии с Государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования по направлению 050300.62 Филологическое образование. Профессионально-образовательный профиль: *Русский язык и литература*. Степень – *бакалавр филологического образования (русский язык и литература)*.

Программу составил:

к. п. н., доцент кафедры теории и истории языка



А.В. Гузеева

Программа дисциплины утверждена на заседании кафедры теории и истории языка протокол № 1 от «06» сентября 2010 г.

Зав. кафедрой



О. В. Орлова

Программа дисциплины одобрена учебно-методической комиссией филологического факультета ТГПУ протокол № 1 от «15» сентября 2010 г.



Председатель учебно-методической комиссии

С. М. Карпенко

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

Дополнения и изменения в программу учебной дисциплины
ОПД.В.03 ПОЛЬСКИЙ ЯЗЫК
на 2011 / 2012 учебный год

В программу учебной дисциплины вносятся следующие изменения:

1. по форме титульного листа в связи с переименованием вуза и головной организации (согласно распоряжению № 37 от 01.06.2011 г.), образец прилагается;
2. по пункту 6.1. в список дополнительной литературы добавляется электронный источник:

«Новая Польша»: общественно-политический и литературный ежемесячник. –
Режим доступа: <http://www.novpol.ru>

Программа дисциплины утверждена
на заседании кафедры теории языка и методики обучения русскому языку и литературе
протокол № 1 от «31» августа 2011 г.

Зав. кафедрой

 О. В. Орлова

Программа дисциплины одобрена
учебно-методической комиссией историко-филологического факультета ТГПУ
протокол № 1 от «31» августа 2011 г.

Председатель учебно-методической комиссии

 С. М. Карпенко

Согласовано:

Декан историко-филологического факультета

 Т. В. Галкина

ОБРАЗЕЦ ОФОРМЛЕНИЯ ТИТУЛЬНОГО ЛИСТА
ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ТГПУ)**

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета

_____/Т.В. Галкина
« ____ » _____ 2011 г.

ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ОПД.В.03 ПОЛЬСКИЙ ЯЗЫК